

376964-2026 - Kompetizzjoni

**L-izvizzera – Xogħol ta' stallazzjoni tas-sħana ċentrali – 5003 - A11 - Périmètre Bac –
Maisonnettes – Louis-Bertrand - Marché de travaux de construction concernant le CFC 24-
Installations de chauffage
OJ S 104/2026 02/06/2026
Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard
Xogħlijiet**

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Ville de Lancy (atelier OBJECTIFS SA)

Email: ste@lancy.ch

Tip legali tax-xerrej: Korp irregolat bil-liġi pubblika, ikkontrollat minn awtorità lokali

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizi pubblici ġenerali

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: 5003 - A11 - Périmètre Bac – Maisonnettes – Louis-Bertrand - Marché de travaux de construction concernant le CFC 24- Installations de chauffage

Deskrizzjoni: Programme Plan localisé de quartier 29'990 en zone de développement 3 sur foncier d'origine zone 5. Les 3 immeubles d'habitation (A-B-C) s'organiseront autour d'une cour commune, et s'élèveront sur 8 niveaux, dont un sous-sol commun reliant l'ensemble. Le bâtiment C, future propriété de la Ville de Lancy, accueillera une crèche sur 2 niveaux, et 14 logements, actuellement autorisé en HLM-LUP sur les 4 étages suivants. Les 2 autres bâtiments proposeront des surfaces commerciales au rez, divisibles au gré des preneurs, et jusqu'à 30 appartements sur les cinq niveaux suivants, destinés à la location ZD LOC pour le bâtiment B, future propriété de la fondation communale immobilière de Lancy, et à la vente sous forme de lots PPE pour le bâtiment A. Les affectations d'exploitation des bâtiments C et B seront inversées, soit respectivement ZD Loc et HLM-LUP. Chaque bâtiment, en forme de triangle équilatéral d'environ 32 mètres de côté, s'articule autour d'un noyau central de distribution verticale, qui fait également office de puits de lumière naturelle. La cage d'escalier et l'ascenseur desservent trois ou quatre appartements par étage, allant de 3 à 6 pièces, le sous-sol, ainsi que des espaces communs et techniques situés en attique. Un accès au garage, par le parking public situé sous le parc Louis-Bertrand, permettra par un tunnel sous le chemin du Bac, d'accéder au parking privatif entre les immeubles. Un abri de protection civile dédié, selon projet, aux activités musicales de la Commune prendra place le long du sous-sol du bâtiment A. 24 INSTALLATION DE CHAUFFAGE Production de chaleur La production de chaleur est assurée par le raccordement au futur réseau de chauffage à distance Cadiom. Sous-station au sous-sol du bât. A avec 4 départs (3 bât + activité RDC). Les accumulateurs de chaleur ainsi que toute la partie régulation sont situés dans un local technique au sous-sol. Distribution de chaleur Chauffage par le sol en tube Métalplast. Thermostat par appartement. Chauffage par radiateurs pour zone vestiaires dans le sous-sol du bâtiment A. Une conduite au plafond du sous-sol sera mise en place avec vannes d'arrêt permettant un isolement par colonne. Distribution isolée dans les locaux non chauffés et courettes techniques. Collecteurs distributeurs complets avec set et entretoise pour le montage des compteurs de chaleur compris par appartement selon loi en vigueur. Y compris

raccords « control'quitus » sur chaque boucle de retour afin de garantir un équilibre hydraulique précis.

Identifikatur tal-proċedura: 40e0cea6-f432-4004-937c-278bdf71956c

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: le

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45331100 Xogħol ta' stallazzjoni tas-sħana ċentrali

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Lancy

Kodiċi postali: 1213

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Genève (CH013)

Pajjiż: L-lżvizzera

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Bażi legali:

Direttiva 2014/24/UE

2.1.6. Raġunijiet għall-eskluzjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Dokument tal-Akkwist

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0000

Titlu: 5003 - A11 - Périmètre Bac – Maisonnnettes – Louis-Bertrand - Marché de travaux de construction concernant le CFC 24- Installations de chauffage

Deskrizzjoni: Programme Plan localisé de quartier 29'990 en zone de développement 3 sur foncier d'origine zone 5. Les 3 immeubles d'habitation (A-B-C) s'organiseront autour d'une cour commune, et s'élèveront sur 8 niveaux, dont un sous-sol commun reliant l'ensemble. Le bâtiment C, future propriété de la Ville de Lancy, accueillera une crèche sur 2 niveaux, et 14 logements, actuellement autorisé en HLM-LUP sur les 4 étages suivants. Les 2 autres bâtiments proposeront des surfaces commerciales au rez, divisibles au gré des preneurs, et jusqu'à 30 appartements sur les cinq niveaux suivants, destinés à la location ZD LOC pour le bâtiment B, future propriété de la fondation communale immobilière de Lancy, et à la vente sous forme de lots PPE pour le bâtiment A. Les affectations d'exploitation des bâtiments C et B seront inversées, soit respectivement ZD Loc et HLM-LUP. Chaque bâtiment, en forme de triangle équilatéral d'environ 32 mètres de côté, s'articule autour d'un noyau central de distribution verticale, qui fait également office de puits de lumière naturelle. La cage d'escalier et l'ascenseur desservent trois ou quatre appartements par étage, allant de 3 à 6 pièces, le sous-sol, ainsi que des espaces communs et techniques situés en attique. Un accès au garage, par le parking public situé sous le parc Louis-Bertrand, permettra par un tunnel sous le chemin du Bac, d'accéder au parking privatif entre les immeubles. Un abri de protection civile dédié, selon projet, aux activités musicales de la Commune prendra place le long du sous-sol du bâtiment A. 24 INSTALLATION DE CHAUFFAGE Production de chaleur La production de chaleur est assurée par le raccordement au futur réseau de chauffage à distance Cadiom. Sous-station au sous-sol du bât. A avec 4 départs (3 bât + activité RDC). Les accumulateurs de chaleur ainsi que toute la partie régulation sont situés dans un local technique au sous-sol. Distribution de chaleur Chauffage par le sol en tube Métalplast. Thermostat par appartement. Chauffage par radiateurs pour zone vestiaires dans le sous-sol

du bâtiment A. Une conduite au plafond du sous-sol sera mise en place avec vannes d'arrêt permettant un isolement par colonne. Distribution isolée dans les locaux non chauffés et courettes techniques. Collecteurs distributeurs complets avec set et entretoise pour le montage des compteurs de chaleur compris par appartement selon loi en vigueur. Y compris raccords « control'quitus » sur chaque boucle de retour afin de garantir un équilibrage hydraulique précis.

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45331100 Xogħol ta' stallazzjoni tas-sħana ċentrali

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Lancy

Kodiċi postali: 1213

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Genève (CH013)

Pajjiż: L-Iżvizzera

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Tul ta' żmien ieħor: Mhux magħruf

5.1.4. Tiġdid

Numru massimu ta' tiġdid: 0

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt:

Għadha mhijiex magħrufa

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Dokument tal-Akkwist

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Kwalità

Deskrizzjoni: Critères d'adjudication

Deskrizzjoni tal-metodu li għandu jintuża jekk il-koeffiċjent tal-korrezzjoni ma jistax jiġi espress permezz ta' kriterji: Les critères d'adjudication sont définis dans les documents.

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Aċċess għal ċerti dokumenti tal-akkwist hu ristrett.

Informazzjoni dwar id-dokumenti ristretti hija disponibbli fuq: <https://www.simap.ch/fr/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ>

Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:

Isem: Simap.ch

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Permessa

Indirizz għas-sottomissjoni: [https://www.simap.ch/fr/redirect?](https://www.simap.ch/fr/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ](https://www.simap.ch/fr/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Franciż
Katalogu elettroniku: Mhux permessa
Varjanti: Mhux permessa
L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa
Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 13/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant,
Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali
Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 175 Jiem
Termini tal-kuntratt:
L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjieg protetti: Għadu
mhux magħruf
Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: Plus d'informations dans la publication officielle
sur simap.ch
Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa
Se tintuża l-ordni elettronika: Ie
Se jintuża l-pagament elettroniku: iva
Arrangament finanzjarju: Plus d'informations dans la publication officielle sur simap.ch

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Tribunal administratif fédéral

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Voies de droit Le présent appel d'offres peut faire l'objet d'un recours auprès de la Chambre administrative de la Cour de justice, 10 rue Saint-Léger, case postale 1956, 1211 Genève 1, dans les dix jours dès sa publication. Le recours doit être signé, se référer au présent appel d'offres, contenir les conclusions dûment motivées avec indication des moyens de preuve.

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: Ville de Lancy (atelier OBJECTIFS SA)

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Ville de Lancy (atelier OBJECTIFS SA)

Numru tar-registrazzjoni: ac243352-30a6-4e59-b13c-0af9e650fbe4

Indirizz postali: Av. Eugène Lance 1

Belt: Lancy

Kodiċi postali: 1212

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Genève (CH013)

Pajjiż: L-Iżvizzera

Email: ste@lancy.ch

Telefown: +41222706157

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Tribunal administratif fédéral

Numru tar-reġistrazzjoni: BVGER
Indirizz postali: Postfach
Belt: St. Gallen
Kodiċi postali: 9023
Sottodiviziġni tal-pajjiż (NUTS): St. Gallen (CH055)
Pajjiż: L-Iżvizzera
Email: info@bvger.admin.ch
Telefown: +41584652626
Indirizz tal-internet: <https://www.bvger.ch>
Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:
Organizzazzjoni tar-rieżami

8.1. ORG-0003

Isem uffiċjali: Simap.ch
Numru tar-reġistrazzjoni: CH001
Indirizz postali: Holzikofenweg 36
Belt: Bern
Kodiċi postali: 3003
Sottodiviziġni tal-pajjiż (NUTS): Bern / Berne (CH021)
Pajjiż: L-Iżvizzera
Email: support@simap.ch
Telefown: +41584646388
Indirizz tal-internet: <https://www.simap.ch>
Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:
TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: d22cb2bd-d35d-4519-98f9-bc448da1184b - 01
Tip ta' formola: Kompetizzjoni
Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard
Sottotip tal-avviż: 16
Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 01/06/2026 02:25:55 (UTC+02:00) H'in tal-Ewropa tal-Lvant,
H'in tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali
Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Franciż
Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 376964-2026
Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 104/2026
Data tal-pubblikazzjoni: 02/06/2026